

## Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Революция в мире креолизованных текстов: QR-код

Туренко Валерия Владимировна

Студент

СКФУ, Филологии, журналистики и межкультурной коммуникации, Ставрополь,

Россия

E-mail: xoxoхаха91@mail.ru

Современный мир, ориентированный на визуальный способ представления информации, требует новых методов и подходов к изучению одного из центральных понятий – текста. В центре внимания исследователей становится проблема соотношения знаков различных семиотических систем, что приводит к появлению такого термина, как *креолизованный текст*, понимаемый как «сложное текстовое образование, в котором вербальные и невербальные элементы образуют одно визуальное, структурное, смысловое и функциональное целое»[1]. Казалось, что положение о двух компонентах креолизованного текста письменной коммуникации (вербальном и иконическом) окончательно принято наукой и не должно более вызывать вопросов [2]. Но прогресс идет вперед и неумолимо меняет все устоявшееся и привычное. Теперь взглянув на обычный рекламный плакат можно встретить, нечто ранее не используемое в рекламной индустрии: некий квадратный штрих-код, изначально применяющийся для логистических целей.

QR-код появился в 1994 году в Японии. Он пришел на смену штрих-коду, который приобрел широкую популярность благодаря превосходным функциональным характеристикам, точности содержащейся в нем информации и скорости ее считывания.

Информация в QR-коде располагается в двух направлениях - как по горизонтали, так и по вертикали, в то время как в штрих - коде информация размещается только в одном направлении. В отличие от обычных штрих - кодов, которые хранят максимум 20 символов, QR-код способен хранить во много раз больше информации. Это практически все типы данных: цифровые и буквенные знаки, несколько разновидностей иероглифов, символы и т.д. Основное достоинство QR-кода - легкое распознавание информации сканирующим оборудованием (в том числе и фотокамерой мобильного телефона). Это дает возможность использования QR-кода во всех без исключения сферах деятельности. Необходимость интернета заключается только в том случае, если в QR-коде зашифрована ссылка на веб – сайт [4].

Использование QR-кодов началось с их появления в углу рекламного плаката в достаточно компактном размере (рис.1). В данном случае QR-код не участвует в построении верbalного или визуального компонентов креолизованного текста, а просто дополняет его структуру.

Существуют и другие варианты использования: QR-код является составной частью иконического компонента креолизованного текста (рис.2). Вербальный компонент в данном плакате остался незатронутым переменами, привнесенными QR-кодом.

Встречаются также QR-коды, являющиеся самостоятельным креолизованным текстом (рис.3).

\*\*\*

Рассмотрев примеры использования QR-кода в креолизованных текстах письменной коммуникации, мы пришли к следующим выводам:

## *Конференция «Ломоносов 2014»*

1. Данный тип иконической гиперссылки к другим текстам (в т.ч. сети Интернет) широко используется в письменных креолизованных текстах, например: рекламных и политических плакатах, авиа- и железнодорожных билетах, меню ресторанов, листовках, прессе и т. д.
2. Уместно поставить вопрос о существовании третьего компонента письменного креолизованного текста, кроме вербального и иконического.
3. QR-код может использоваться в текстах с опущенным вербальным или иконическим компонентом и даже самостоятельно выступать в качестве креолизованного текста, включая в себя визуальный и вербальный компоненты.
4. Ввиду отсутствующей терминологической базы представляется возможным предложить термин «гиперкод» для описания матричного кода QR, являющегося гиперссылкой к другим текстам, связанным по смыслу с данным креолизованным текстом.
5. Необходимо дальнейшее детальное изучение данного феномена, его функционирования в рамках письменного креолизованного текста и его взаимосвязи с другими компонентами этого семиотически осложненного явления.

## **Литература**

1. Анисимова Е.Е. Паралингвистика и текст (к проблеме креолизованных и гибридных текстов)//Вопросы языкоznания, №1, 1992. – 71-78 с.
2. Анисимова Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): Учеб. пособие для студ. фак. иностр. яз. вузов.– М., Издательский центр «Академия», 2003. — 28 с.
3. Сорокин Ю. А., Тарасов Е. Ф. Креолизованные тексты и их коммуникативная функция // Оптимизация речевого воздействия. — М., 1990. — 239 с.
4. QR коды нового поколения Эволюция QR кодов 2011. URL: <http://qrcc.ru> // (дата обращения 15.01.2014).
5. QR - код ART. 2014. URL: [http://pl-e.ru/w/QR-%D0%BA%D0%BE%D0%B4\\_ART](http://pl-e.ru/w/QR-%D0%BA%D0%BE%D0%B4_ART) // (дата обращения 16.01.2012).
6. 15 креативных QR-кодов. 2011. URL: <http://www.rootfront.com/article/673461/2011-07-26/15-kreativnyh-qr-kodov> // (дата обращения 03.02.2014).

## **Иллюстрации**

ONLY IN ATLANTIS

STAY 3 NIGHTS AND GET THE  
**4<sup>TH</sup> NIGHT FREE**

**FREE COMPANION AIRFARE**

ATLANTIS

PARADISE ISLAND, BAHAMAS

QR code



Рис. 2: QR-код как составная часть иконического компонента креолизованного текста



Рис. 3: QR-код как самостоятельный креолизованный текст